

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Qualification

ISO 9001:2000  
ISO 14001

Pourquoi certifier vos systèmes de management?  
Pour que votre capacité à la qualité génère une plus-value.

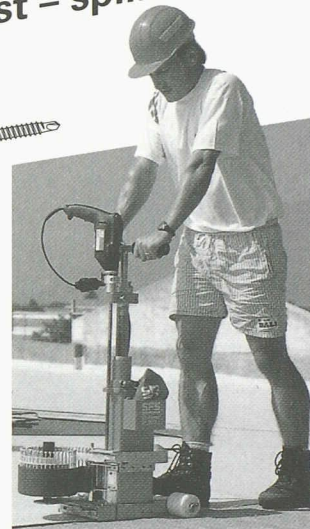
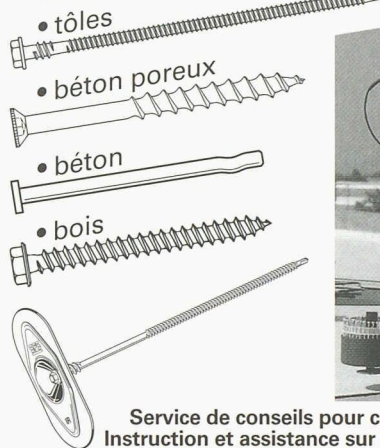
BUREAU VERITAS QUALITY INTERNATIONAL  
(BVQI) SA, Rte de l'Ancienne Papeterie, CH-1723 Marly 1  
Téléphone 026 435 69 30, e-mail bvqi-sr@bvqi.ch



**KVT** Koenig Verbindungstechnik

**Systèmes de fixation**  
pour le toit plat  
**isofast - spike**

Pour le montage sur:



Service de conseils pour constructeurs et architectes  
Instruction et assistance sur le chantier de construction

Koenig Verbindungstechnik AG, CH-8953 Dietikon  
Telefon 01/743 33 33, Telefax 01/740 65 66

Internet: <http://www.kvt.ch>

28f.99

Ne plus jamais nettoyer.

Les baignoires et bacs en Email® Kaldewei  
avec effet Perl autonettoyant.

Les baignoires et bacs à douche en Email Kaldewei® équipés du traitement «Emailplus» autonettoyant ont une prédilection spéciale pour la propreté. Les gouttes d'eau ne sont plus retenues sur la surface traitée par cuisson spéciale: elles perlent sur la surface en entraînant avec elles la saleté et le calcaire. Il suffira de passer rapidement un coup de torchon humide pour parachever le nettoyage et obtenir une surface propre et brillante.

Livrable pour toutes les baignoires et tous les bacs à douche en Email Kaldewei®. Disponible dans tous les commerces spécialisés dans les installations sanitaires.

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG, CH-4612 Wangen b. Olten  
Tél. 062/205 21 00, fax 062/212 16 54, [www.kaldewei.com](http://www.kaldewei.com)

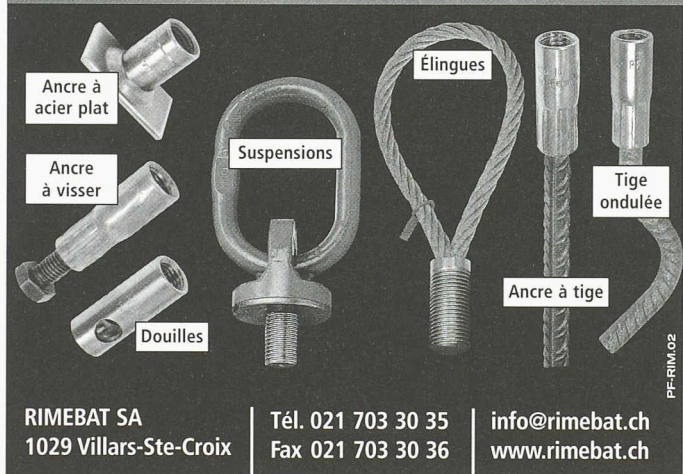
**KALDEWEI**  
Le n°1 de la baignoire en Europe

**ANKABA RIMEBAT**  
Der Schweizer Baupartner. POUR LE BATIMENT

**PFEIFER**

Système d'ancre de transport

- économique
- garantie sécurité



**SLIPSTOP**

Agent exclusif Suisse romande

Traitements antidérapants  
des sols, douches et bai-  
gnoires par microgravure

**ANTIDERAPANT  
NEGLISSEPLUS**  
SARL

Associé gérant **MICHEL MEIER**

CH-1880 Bex – Zone industrielle

Tél. 024 463 26 00  
Fax 024 463 26 01  
Portable 079 210 72 31  
www.antiderapant.ch

Construisez en toute sécurité grâce  
à la nouvelle couverture intégrale de la Zurich.



Intéressé? Alors contactez notre  
conseiller dans votre région ou  
appelez-nous:

Téléphone 021 627 47 47  
business.partner@zurich.ch  
www.zurich.ch/businesspartner



**ZURICH**